



Angebot 6: #DaZ

**Den Übergang von Mündlichkeit zu Schriftlichkeit in Deutsch als
Zweitsprache digital unterstützen**

Kurzvortrag mit Fragen

Dr.in Elena Waggershauser & Prof.in Dr.in Kristina Peuschel



Ein Projektverbund von
lernen:digital
Kompetenzzentrum
Sprachen/Gesellschaft/Wirtschaft



**Finanziert von der
Europäischen Union**
NextGenerationEU

Gefördert vom:



Bundesministerium
für Bildung, Familie, Senioren,
Frauen und Jugend



lernen:digital
Kompetenzzentrum
Sprachen/Gesellschaft/Wirtschaft

Primarstufe Sekundarstufe I Sekundarstufe II Berufliche Bildung

Fortbildungs- und Professionalisierungsangebote

**Sprachen/Gesellschaft/
Wirtschaft**

Deutsch als Zweitsprache 3–8 Stunden Hybrid/ Digital Reihe/ Selbstlerneinheit

EIN ANGEBOT DES PROJEKTVERBUNDS VIFONET

Professionelle digitale Kompetenzen für den Deutsch als Zweitsprache-Unterricht

Zielgruppe: Lehrkräfte in der Primar- und Sekundarstufe, die Deutsch als Zweitsprache (DaZ) unterrichten, insbesondere Klassenstufen 3, 4 und ggf. 5

Inhaltsschwerpunkte: Der Übergang von der konzeptionellen Mündlichkeit zu konzeptioneller Schriftlichkeit im Deutschen ist eine Herausforderung für mehrsprachige Lernende (Pöschl, 2022). Digitale Medien, Tools und Ressourcen bieten dazu ein großes Unterstützungsangebot (Peuschel et al., 2024). Um dieses Potenzial entfalten zu können, erwerben die teilnehmenden Lehrkräfte der Fortbildung „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“ Kompetenzen für einen professionellen Umgang mit digitalen Medien (Waggerhauser, 2024). Der Einsatz der Videovignetten in der Fortbildung soll zum einen Lehrkräften veranschaulichen, wie sie digitale Medien effektiv in ihrem Unterricht nutzen können, um ihre Lernenden bei der Entwicklung konzeptioneller Schriftlichkeit zu unterstützen. Zum anderen sollen das erforderliche Fachwissen vermittelt und die professionelle Unterrichtswahrnehmung und Reflexion für den Einsatz digitaler Medien im DaZ-Unterricht entwickelt werden (Stahl, 2023). Die teilnehmenden Lehrkräfte erhalten eine Einführung zu thematischen Schwerpunkten, analysieren Unterrichtssituationen des digital gestützten DaZ-Unterrichts in Bezug auf die Phasen des Übergangs von Mündlichkeit zu Schriftlichkeit sowie in Bezug auf fachspezifische digitale Kompetenzen. Zudem sollen sie den Einsatz digitaler Medien in ihrem eigenen Unterricht reflektieren.

Zielsetzung digitalisierungsbezogene Kompetenzen für Lehrkräfte

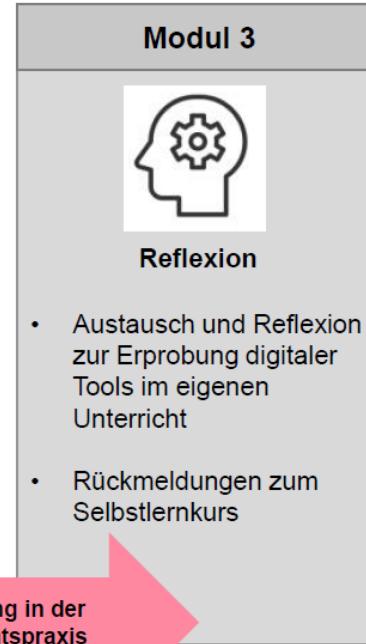
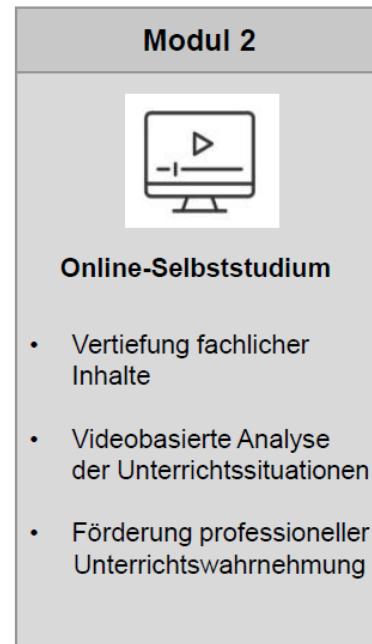
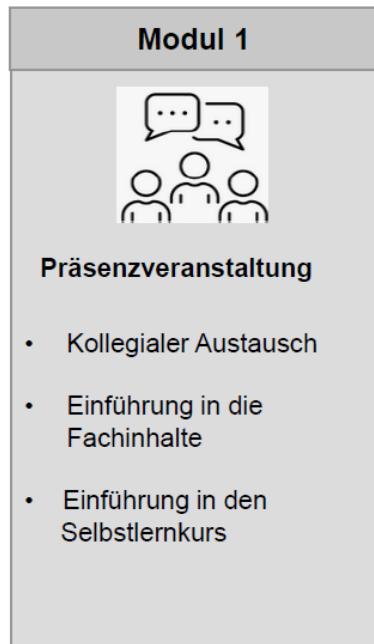
1. **DigCompEdu 3. Lehren und Lernen** und **5. Lernendenorientierung** (Redecker, 2017): im Rahmen der video-basierten Fortbildung erwerben Lehrkräfte fachspezifische digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht. Dazu gehören digitale Kompetenzen wie z. B. Interaktion zwischen Lehrkraft und Lernenden mit digitalen Medien verbessern, kollaboratives Lernen mit digitalen Medien fördern, Vorkenntnisse und Fähigkeiten mit digitalen Medien berücksichtigen und reale Lernkontexte mit Lebensweltbezug mit digitalen Medien schaffen (Quast et al., 2023).

Vorwissen der Lehrkräfte

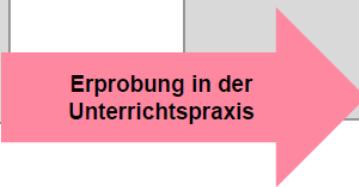
- **Fachliches Vorwissen und Umgang mit einem Tablet:** Dadurch wird die Umsetzung im eigenen Unterricht ermöglicht.
- **Wünschenswert:** Bereitschaft, digitale Medien im DaZ-Unterricht einzusetzen und deren Einsatz zu reflektieren.



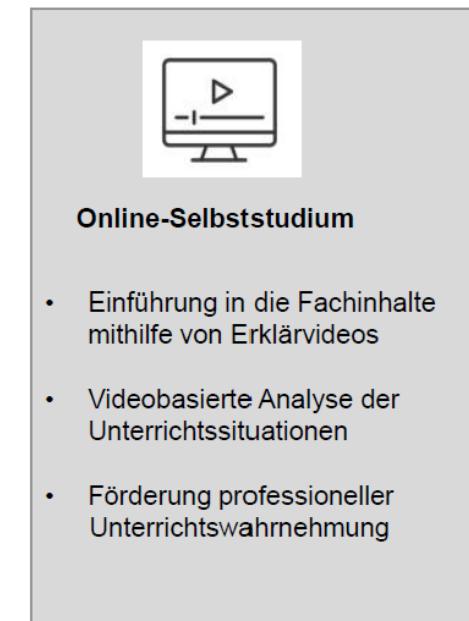
Variante 1

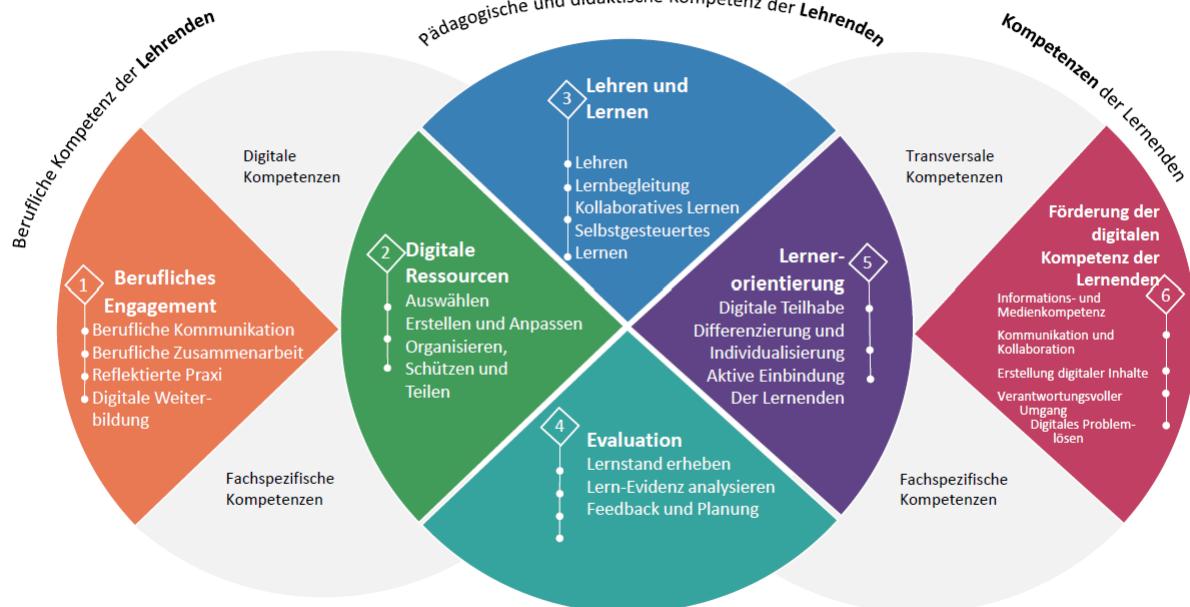


Erprobung in der
Unterrichtspraxis



Variante 2





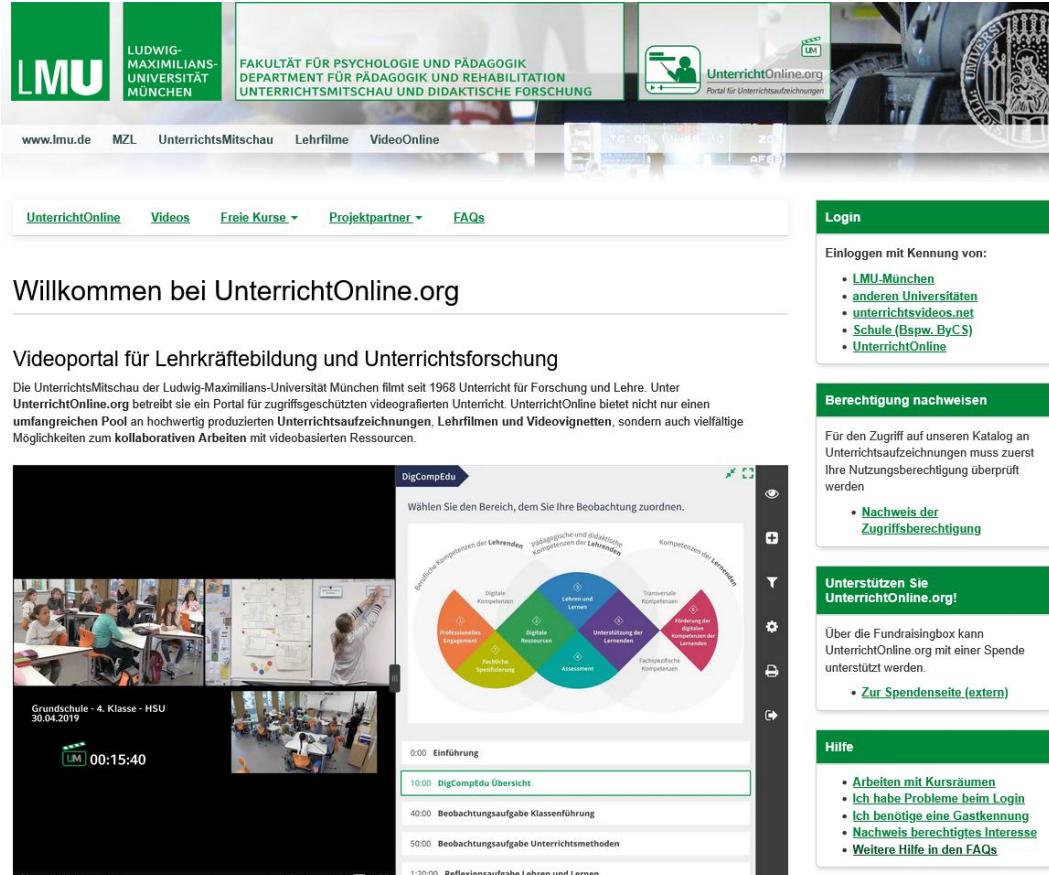
DigCompEdu Kompetenzrahmen

Zielsetzung digitalisierungsbezogene Kompetenzen für Lehrkräfte

1 **DigCompEdu 3. Lehren und Lernen und 5. Lernendenorientierung** (Redecker, 2017): Im Rahmen der video-basierten Fortbildung erwerben Lehrkräfte fachspezifische digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht. Dazu gehören digitale Kompetenzen wie z. B. Interaktion zwischen Lehrkraft und Lernenden mit digitalen Medien verbessern, kollaboratives Lernen mit digitalen Medien fördern, Vorkenntnisse und Fähigkeiten mit digitalen Medien berücksichtigen und reale Lernkontexte mit Lebensweltbezug mit digitalen Medien schaf-fen (Quast et al., 2023).

Vorwissen der Lehrkräfte

- **Fachliches Vorwissen und Umgang mit einem Tablet:** Dadurch wird die Umsetzung im eigenen Unterricht ermöglicht.
- **Wünschenswert:** Bereitschaft, digitale Medien im DaZ-Unterricht einzusetzen und deren Einsatz zu reflek-tieren.

The screenshot shows the homepage of UnterrichtOnline.org. At the top, there is a banner for the Faculty of Psychology and Pedagogy, Department for Pedagogy and Rehabilitation, and the Research Institute for Teaching and Didactic Research. Below the banner, the LMU logo is visible. The main navigation menu includes UnterrichtOnline, Videos, Freie Kurse, Projektpartner, and FAQs. A sub-menu for UnterrichtOnline lists UnterrichtOnline, Videos, Freie Kurse, Projektpartner, and FAQs. The main content area features a welcome message: "Willkommen bei UnterrichtOnline.org" and "Videoportal für Lehrkräftebildung und Unterrichtsforschung". Below this, there is a brief description of the service and a circular diagram titled "DigCompEdu" showing the relationship between various competencies. A video player on the left shows a classroom scene with the text "Grundschule - 4. Klasse - HSU 30.04.2019" and a timestamp of 00:15:40. The video player has a timeline from 15:40 to 1:19:07 and a playback speed of 1x.

<https://unterrichtonline.org/directlogin/courses/vifonet/daz>

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



Sie müssen sich einloggen, um auf die Inhalte von
UnterrichtOnline zugreifen zu können!

Sie besitzen als **Lehrkraft** eine **BayernCloud-Schule Kennung** oder die eines **Landesinstituts**?

ACHTUNG: Ihre Schule muss Ihre Kennung zuerst freischalten.
Weitere Informationen in diesem Dokument

Als Lehrkraft einloggen

Sie arbeiten oder studieren an einer **Hochschule / Universität** (z. B. LMU München)?

Mit Hochschulkennung einloggen

Sie besitzen eine Kennung des **Metavideoportals „unterrichtsvideos.net“**?

Mit Metavideoportal-Kennung einloggen

Sie besitzen eine **Gast-Kennung** von „**UnterrichtOnline.org**“?

Als Guest einloggen

Sie besitzen **keine Kennung** oder **sind sich nicht sicher**?

Weitere Informationen





Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht

Für diesen Kurs existieren Informationen, die für dessen Bearbeitung hilfreich sind: [Kursraum-Konzept herunterladen](#)

Herzlich Willkommen!

In diesem Kurs lernen Sie, wie digitale Medien und Tools gezielt im Unterricht eingesetzt werden können, um Ihre mehrsprachigen Lernenden bei der Entwicklung konzeptioneller Schriftlichkeit zu unterstützen. Sie erhalten nicht nur das notwendige Fachwissen, sondern entwickeln auch Ihre professionelle Unterrichtswahrnehmung und Reflexionsfähigkeit im Umgang mit digitalen Medien weiter. Anhand praxisnaher Szenarien aus dem digital gestützten DaZ-Unterricht, die sich am Rahmenmodell DigCompEdu orientieren, erleben Sie, wie alle Unterrichtsphasen kooperativ und selbstreguliert mit ausgewählten digitalen Tools gestaltet werden können. Die gezeigten Videosequenzen sind bewusst gescriptet, um Ihnen eine kompakte und anschauliche Darstellung relevanter Aspekte zu bieten.

Die gesamte Bearbeitungszeit liegt bei ca. 120 min.

Wir wünschen Ihnen ein interessantes Lernerlebnis!

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



TUTORIAL ZUM SELBSTLERNKURS



In diesem Tutorial erhalten Sie einen kompakten Überblick über die wichtigsten Funktionen des Kursraums und des Selbstlernkurses. Außerdem finden Sie praktische Tipps zur Bearbeitung der Aufgaben, die Ihnen als Orientierung und Unterstützung auf Ihrem Lernweg dienen.

Downloads: [Folien zum Tutorial](#) (pdf) 4.3 MB

Projekt: ViFoNet (lernen.digital)
Datum: 11.12.2025
Länge: 34:33
ProjektID: - **SystemID:** 12276
Lerninhalt: Lehrfilm

Schulart(en): Grundschule, Haupt-/Mittelschule
Jahrgangsstufe: 3, 4, 5
Unterrichtsfächer: Fachübergreifender Unterricht, Deutsch als Zweitsprache (DaZ)
Begleitmaterial: Anleitung
Berechtigungsgruppen: Aus-/Fort-/Weiterbildende, Lehramtsstudierende, Lehrkräfte, Unterrichtsforschende

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



PROFESSIONELLE DIGITALE KOMPETENZEN FÜR DEN DAZ-UNTERRICHT



Dieser Online-Kurs führt Sie durch drei Themenmodule, die von anschaulichen Erklärvideos begleitet werden. Sie lernen, wie Sie digitale Medien einsetzen können, um Ihre mehrsprachigen Lernenden beim Übergang von Mündlichkeit zur Schriftlichkeit gezielt zu unterstützen. Gleichzeitig erweitern Sie Ihre fachspezifischen digitalen Kompetenzen und reflektieren den Einsatz digitaler Medien im DaZ-Unterricht.

Downloads: [Videoskript \(pdf\)](#) 0.6 MB

Projekt: ViFoNet (lernen.digital)
Datum: 25.11.2025
Länge: 15.49
ProjektID: 11231 **SystemID:** 11231
Lerninhalt: Videovignette Learning Nugget

Schulart(en): Grundschule, Haupt-/Mittelschule
Jahrgangsstufe: 3, 4, 5
Unterrichtsfächer: Deutsch als Zweitsprache (DaZ)
Begleitmaterial: Transkript
Berechtigungsgruppen: Aus-/Fort-/Weiterbildende, Lehramtsstudierende, Lehrkräfte, Unterrichtsforschende

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



Herzlich Willkommen im Modul „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“!

Liebe Teilnehmende,

Sie werden im Verlauf dieser Selbstlernseinheit einige Fragen beantworten, Ihre Gedanken festhalten und Ihre Meinung einbringen.

Zur Bearbeitung der Aufgaben können Sie gerne **das Videoskript, die Unterrichtsmaterialien, die Handreichung zum Kurs sowie die Erklärvideos** nutzen. Diese finden Sie im Kursraum dieser Lerneinheit.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Ihre Antworten **nicht** von anderen Teilnehmenden eingesehen werden können.

Nun wünschen wir Ihnen ein interessantes Lernerlebnis!

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



ERKLÄRVIDEO 1: UNTERRICHTSMATERIAL VORGANGSBESCHREIBUNG



Unterrichtsmaterial
Vorgangsbeschreibung
aus dem Unterrichtsszenario
Professionelle digitale Kompetenzen
für den DaZ-Unterricht

 ViFoNet

 An Institut der
Bundesagentur für
Ber�ufsbildung und
Berufswelt

 Finanziert von der
Europäischen Union
NextGenerationEU

 HTWK
Hochschule
für
Technik
und
Wirtschaft
Leipzig

Projekt: ViFoNet (lernen.digital)
Datum: 10.09.2025
Länge: 2:18
ProjektID: - **SystemID:** 12275
Lerninhalt: Lehrfilm

Dieses Video präsentiert das digitale Unterrichtsmaterial zum Thema „Vorgangsbeschreibung“ aus dem Unterrichtsszenario, das mit dem Tool *Book Creator* erstellt wurde.

Schulart(en): Grundschule, Haupt-/Mittelschule
Jahrgangsstufe: 3, 4, 5
Unterrichtsfächer: Deutsch als Zweitsprache (DaZ)
Begleitmaterial: Unterrichtsmaterialien
Berechtigungsgruppen: Aus-/Fort-/Weiterbildende, Lehramtsstudierende, Lehrkräfte, Unterrichtsforschende

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



ERKLÄRVIDEO 2: VON KONZEPTIONELLER MÜNDLICHKEIT ZU KONZEPTIONELLER SCHRIFTLICHKEIT



Dieses Erklärvideo behandelt die Phasen des Übergangs von konzeptioneller Mündlichkeit zu konzeptioneller Schriftlichkeit und zeigt, wie sie mit digitalen Medien unterstützt werden können.

Projekt: ViFoNet (lernen.digital)
Datum: 05.08.2025
Länge: 5:24
ProjektID: - **SystemID:** 12212
Lerninhalt: Lehrfilm

Schulart(en): Grundschule, Haupt-/Mittelschule, Realschule
Jahrgangsstufe: 3, 4, 5
Unterrichtsfächer: Deutsch als Zweitsprache (DaZ)
Begleitmaterial: Erklärvideo
Berechtigungsgruppen: Aus-/Fort-/Weiterbildende, Lehramtsstudierende, Lehrkräfte, Unterrichtsforschende

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



ERKLÄRVIDEO 3: DIGITALE KOMPETENZEN FÜR DEN DAZ-UNTERRICHT FACHSPEZIFISCH GEDACHT

Digitale Kompetenzen für den
DaZ-Unterricht fachspezifisch gedacht



Universität Augsburg
Medienlabor

Projekt: ViFoNet (lernen.digital)
Datum: 04.08.2025
Länge: 6:16
ProjektID: - **SystemID:** 12213
Lerninhalt: Lehrfilm

Dieses Erklärvideo präsentiert das Kompetenzmodell DigComEdu sowie seine fachspezifische Anpassung für die Bereiche 3 "Lehren und Lernen" und 5 "Lernendenorientierung".

Schulart(en): Grundschule, Haupt-/Mittelschule
Jahrgangsstufe: 3, 4, 5
Unterrichtsfächer: Fachübergreifender Unterricht, Deutsch als Zweitsprache (DaZ)
Begleitmaterial: Erklärvideo
Berechtigungsgruppen: Aus-/Fort-/Weiterbildende, Lehramtsstudierende, Lehrkräfte, Unterrichtsforschende

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



HANDREICHUNG ZUR FORTBILDUNG



Hier finden Sie eine Übersicht der ausgewählten Tools, die im Unterrichtsvideo gezeigt werden. In dieser Handreichung sind sie hinsichtlich ihrer Funktionen, didaktischen Einsatzmöglichkeiten und der geförderten digitalen Kompetenzen zusammengefasst.

Projekt: ViFoNet (lernen.digital)

Datum: 03.08.2025

Lerninhalt: PDF-Dokument

SystemID: 10628

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



01

Einsatz von digitalen
Medien im DaZ-
Unterricht

02

Übergang von
Mündlichkeit zur
Schriftlichkeit mit Hilfe
von digitalen Medien

03

Digitale Kompetenzen
für DaZ



Übergang von Mündlichkeit zur Schriftlichkeit

Aufgabe 2

Beispiel

Suchen Sie in der Videosequenz jetzt nach einem Beispiel, wie die Lehrkraft im Unterricht **das selbstgesteuerte Lernen mit Hilfe von digitalen Medien** fördert.

Bearbeiten Sie diese Aufgabe in jeweils vier Schritten:

1. benennen Sie kurz die Situation,
2. beschreiben Sie, was passiert,
3. erklären Sie das Handeln der Lehrkraft,
4. nennen Sie mögliche weitere Handlungsalternativen.

- Klicken Sie oben auf die Schaltfläche, um ein Beispiel zu sehen.



Fortfahren



Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



Topf
Schalle
Scheller
Dauer:

So bereitet man Linsensuppe ----- zu:
1.
Zuerst bereitest du alle Zutaten vor.
2 danach Wacht du die Linsen
3 Dann schelst du die Kartoffel und die Karotten
4 Und dann schneidest du die Karotten und Kartoffeln in Kreise

00:09:38

→ i q 1 w 2 e 3 r 4 t 5 z 6 u 7 i 8
s a s d f g h j k
y x c v b n m

Übergang von Mündlichkeit zur Schriftlichkeit

Aufgabe 7

Lösungsvorschlag

Was erscheint Ihnen besonders sinnvoll bei der Nutzung von **Yopad** im DaZ-Unterricht und worauf sollte man achten?

- Klicken Sie unten auf die Schaltfläche, um in Stichworten auf die Frage zu antworten.

Ihre Meinung

Screenshots aus dem Selbstlernkurs „Professionelle digitale Kompetenzen für den DaZ-Unterricht“



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Kontaktmöglichkeit

Dr. Elena Waggershauser und Prof.in Dr.in Kristina Peuschel
Universität Augsburg
Deutsch als Zweit- und Fremdsprache und seine Didaktik
elena.waggershauser@uni-a.de und kristina.peuschel@uni-a.de

Mehr Informationen

